

**26. FEBRUARY. 2017. Sunday of Forgiveness.**

**CHEESEFARE SUNDAY. TONE –3.**

Commemoration of the expulsion of Adam and Eve from Paradise. Ven. Martinian, St. Zoe of Bethlehem and the virgin Photina (Svitlana) (422). St. Eulogius, bp. of Alexandria (ca. 607-608). St. Symeon the Myrrh-gusher (1200). St. Joseph of Volokolamsk (1515). Hieromartyr Sylvester (Ol'shevskyy) (1920).

---

**TROPAR OF SUNDAY IN TONE – 3.**

Let the heavens rejoice. Let earth be glad. For the Lord has shown strength with His arm. He has trampled down death by death. He has become the First-Born of the Dead. He has delivered us from the depths of hades and has granted to the world great mercy.

**GLORY** to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

**NOW AND FOREVER** and to the ages of ages, Amen.

**KONDAK OF THE TRIODON IN TONE -6.**

O Master, Guide to wisdom, Giver of prudent counsel, Instructor of the foolish and Champion of the poor: Make my heart steadfast by granting it understanding. O Word of the Father, grant me words, for behold, I shall not stop my lips from crying out to You: O merciful One, I am fallen, have mercy on me in Your compassion.

**PROKEIMEN**

**PRIEST** : “ Let us be attentive – Peace be unto all.”

**READER** : “And to your spirit.”

**PRIEST** : “ Wisdom.”

**READER** : “**PROKIMEN IN TONE-8.** Pray and give glory to the Lord our God.”

**CHOIR** : “ Pray and give glory to the Lord our God.”

**READER** : “ In Judah God is known; His Name is great in Israel.”

**CHOIR** : “ Pray and give glory to the Lord our God.”

**READER** : “ Pray and give glory.”

**CHOIR** : “ To the Lord our God.”

**THE EPISTLE: Rm. 13: 11 – 14:4**

**ALLELUIARIA**

**PRIEST** : “ Peace be unto you reader.”

**READER** : “ And to your spirit.”

**PRIEST** : “ Wisdom.”

**READER** : “**ALLELUIA IN TONE-6.** “ Alleluia, Alleluia, Alleluia.”

**CHOIR** : “ Alleluia, Alleluia, Alleluia.”

**READER** : “ It is good to give thanks to the Lord, to sing praises to Your Name, O Most High. Alleluia.”

**CHOIR** : “ Alleluia, Alleluia, Alleluia.”

**READER** : “ To declare Your mercy in the morning and Your truth by night Alleluia.”

**CHOIR** : “ **Alleluia, Alleluia, Alleluia.**” **(Repeat till censuring is done)**

**GOSPEL: Mt. 6: 14-21**

**COMMUNION VERSE**

“Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia.”

**26, ЛЮТИЙ, 2017. Неділя про Страшний суд. Неділя сиропусна. Спомин Адамового вигнання. Голос Зий.**

Прп. Мартиніяна, Прпп. Зої і Фотинії (Світлани) (422). Прп. Євлогія, архиєп. Олександрійського (607–608). Прп. Стефана, у чернецтві Симеона, царя Сербського, мироточивого (1200). Св. Іосифа Волокаламського (1515). *Сщмч. Силвестра (Ольшевського) (1920).*

---

**ТРОПАР НЕДІЛЬНИЙ НА ГОЛОС 3-ий.**

Нехай веселяться небесні, нехай радуються земнії, бо сотворив державу силою Своєю Господь, подолав смертю смерть, первістком мертвих став, із безодні аду визволив нас і подав світові велику милість.

**СЛАВА** Отцю і Сину і Святому Духові.  
**І НИНІ** і повсякчас і на віки вічні, Амінь.

**КОНДАК ТРЮДИ НА ГОЛОС 6-ий.**

Премудрості Наставнику, розуму Подателю, немудрих Учителю, вбогих Захиснику, утверди, врозуми серце моє, Владико. Ти дай мені слово, Отчеє Слово, бо не втримаю уст моїх, щоб не взивали до Тебе, милостивий, помилуй мене, грішного.

**ПРОКИМЕН**

**ЧИТ.** : “ПРОКИМЕН НА ГОЛОС 8-ий. Помоліться і хвалу віддайте Господеві Богу нашому.”

**ХОР.** : “ Помоліться і хвалу віддайте Господеві Богу нашому.”

**ЧИТ.** : (СТИХ) “ Відомий Бог в Юдеї, в Ізраїлі велике Ім'я Його.”

**ХОР.** : “ Помоліться і хвалу віддайте Господеві Богу нашому.”

**ЧИТ.** : “ Помоліться і хвалу віддайте.”

**ХОР.** : “ Господеві Богу нашому.”

**АПОСТОЛ:** 1 Кор. 8: 8 - 9: 2.

**АЛИЛУАЯРІЯ**

**СВЯЩ.** : “Мир тобі читачу.”

**ЧИТ.** : “ І духові твому.”

**СВЯЩ.** : “Премудрість.”

**ЧИТ.** : “АЛИЛУЯ НА ГОЛОС 6-ий.” Алилуя, Алилуя, Алилуя.”

**ХОР.** : “ Алилуя, Алилуя, Алилуя.”

**ЧИТ.** : “ Благо є прославляти Господа, і співати Імені Твоєму, Всевишній. Алилуя.”

**ХОР.** : “ Алилуя, Алилуя, Алилуя.”

**ЧИТ.** : “ СТИХ: Сповідати вранці про милість Твою, і вночі про правду Твою. Алилуя.”

**ХОР.** : “Алилуя, Алилуя, Алилуя.” **(повтори доки скінчиться кадіння)**

**ЄВАНГЕЛІЯ:** Мт. 25: 31 - 46.

**ПРИЧАСНИЙ**

“Хваліть Господа з небес, хваліть Його в вишніх.  
**Алилуя, Алилуя, Алилуя.**”